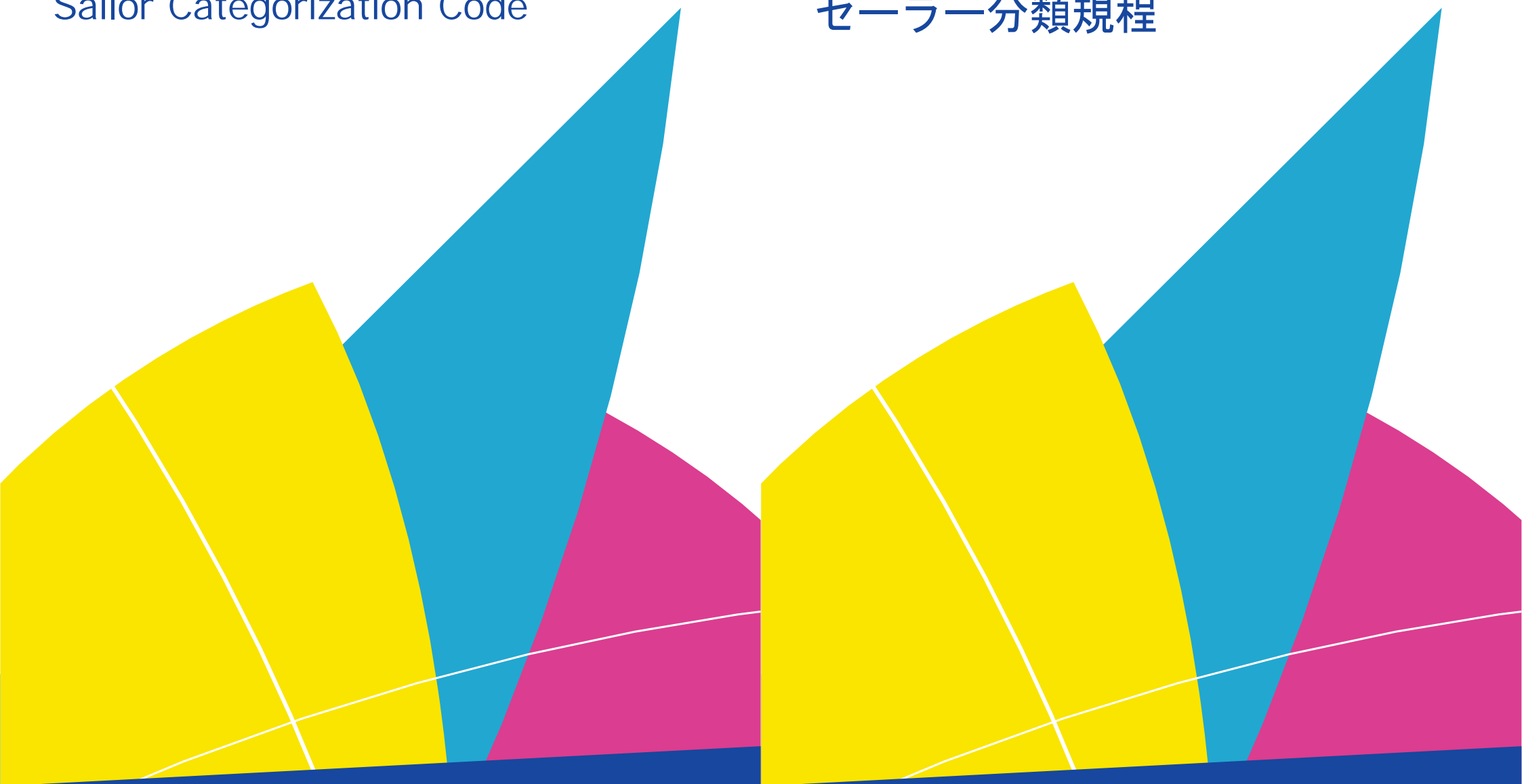


World Sailing

Sailor Categorization Code

World Sailing

セーラー分類規程



sport / nature / technology



sport / nature / technology



WORLD SAILING SAILOR CATEGORIZATION CODE

1. General

The World Sailing Sailor Categorization Code exists as a service to provide events and classes with an international system of Categorization for sailors.

Events and classes are not under any obligation to use a Categorization system but should they wish to do so the World Sailing Code is the only system that shall be used. When using the Code, they are under an obligation to properly administer and implement the Code.

Events organized for boats currently selected as equipment for the Olympic Sailing Competition shall not include any provision, whether in class rules, the notice of race or the sailing instructions preventing sailors from taking part, whatever their **Categorization**.

When the World Sailing Sailor Categorization Code is selected for an event it shall be stated in the notice of race unless already stated in the class rules.

The display of advertising on a boat or equipment does not influence the competitor's Categorization in this Code.

The display of Advertising by the competitor in accordance with Regulation 20.3 even if *payment* is received for it, does not influence the sailor's Categorization in this Code.

1.1 Definitions of this Code

1.1.1 In this Regulation defined words that have a specific meaning are shown in italics and their specific meanings can be found below.

Work includes:

employment, self-employment, and any ad-hoc activity whether full time, part time or occasional and whether in person or through a partnership, limited company or any other organization and including any services for which there is payment or financial benefit directly or indirectly.

Pay and its derivatives means:

the receipt by a sailor of; or the acceptance by a sailor of an offer to him to give money, money's worth, remuneration, fees, grants, gratuities, any financial benefit whether arising directly or indirectly or compensation in any form whether received by him or an associate, but not including *Personal Expenses*.

Personal Expenses means a grant towards; or provision of; or reimbursement of money not exceeding the amount of reasonable expense incurred for entry fees, travel, accommodation and meals in connection with and necessary for a specific event.

Entrant means:

as the context requires, the boat, the person or organization that enters the boat (RRS 75) the person in charge (RRS 46) and the boat owner.

Racing means:

Taking part in races organized in accordance with RRS 89.1.

The Categorization Authority:

is World Sailing.

The Categorization Date is:

the date when a Categorization or change of Categorization is requested, or, if later, the date when a Categorization is validly challenged by a protest or appeal.

World Sailing セーラー分類規程

1. 全般

『World Sailing セーラー分類規程』は、セーラーの「分類」に関する国際的な制度を大会とクラスに提供するサービスとして存在する。

大会およびクラスは「分類」制度を用いる義務はないが、もし制度を採用したい場合には、『World Sailing セーラー分類規程』が用いなければならない唯一の制度である。本『規程』を用いる場合、大会およびクラスには、『規程』を適切に管理し、実施する義務がある。

オリンピック・セーリング競技の装備として現在選定されている艇に対して開催される大会では、セーラーの「分類」にかかわらず、クラス規則、レース公示、帆走指示書のいずれにも、セーラーの参加を妨げるような規定を含めてはならない。

『World Sailing セーラー分類規程』が大会に採用され、クラス規則にすでに記載されている場合を除き、レース公示に記載しなければならない。

規定 20.3 に従って競技者が広告を表示することは、たとえ広告の表示に対する報酬を受けたとしても、本『規程』におけるセーラーの「分類」には影響しない。

1.1 本規程の定義

1.1.1 この規定において、特定の意味を持つ定義語は、**ゴシック太字体**で表示され、その具体的な意味は以下のとおりである。

仕事には、次のものが含まれる。雇用、自営、およびフル・タイム、パート・タイム、不定期を問わず、また個人であるか、パートナーシップ、会社、その他の組織を通してであるかを問わず、直接的または間接的に報酬や金銭的利益を受けるサービスを含む特定の目的のための活動。

報酬およびその派生物とは、セーラーが次のもの受領すること、またはその申し出を受諾することをいう。金銭、金銭的価値、給料、手数料、贈与、謝礼、本人もしくは関係者が受け取るかを問わず、また直接的もしくは間接的かを問わない、あらゆる形態の金銭的利益または対価。報酬をただし、個人的費用は含まれない。

個人的費用とは、次のものをいう。特定の大会に関連し、また、そのために必要な、参加費、旅費、宿泊費、食費のために発生した合理的な費用の額を超えない範囲での、金銭の交付、支給または精算。

参加者とは、艇、艇を参加させる個人または団体 (RRS75)、その責任者 (RRS46) および艇の所有者をいう。

レースをすることは、RRS89.1 に従って主催されるレースに参加することをいう。

分類機関とは、World Sailing である。

分類日付とは、「分類」または「分類」の変更が要求された日付、またはそれ以降の場合には、「分類」が抗議または上告により有効に異議を唱えられた日付をいう。

The Qualification Period to become a Group 1 competitor or to change from a Group 3 competitor to a Group 1 competitor is:

the continuous period of 24 months before the *Categorization Date*, during which the competitor has not been engaged in Group 3 activities

The Crew Deadline is:

the date stated in the notice of race or class rules by which time a complete crew list for each *entrant* shall be submitted.

The Categorization Protest Limit Time is:

the time and date stated in the class rules, notice of race or sailing instructions after which a boat shall not protest a Categorization under Regulation 3.

2. Competitor Categorizations

2.1 The Categorizations of competitors are to be determined as follows:

2.1.1 Group 1

- (a) A competitor who takes part in *racing* only as a pastime is a Group 1 competitor, unless within the *qualification period* he/she has undertaken one of the activities listed in Regulation 2.1.2 and is a Group 3 competitor.
- (b) However:
 - (i) a competitor who is under 18 years of age is a Group 1 competitor; and
 - (ii) a competitor who is over 18 years of age, but under 22 years of age, or 70 years of age and over, is a Group 1 competitor provided that he/she has not engaged in any of the activities listed in Regulation 2.1.2 for more than 100 days (for the avoidance of doubt this is calculated on the total period of *paid work*) in the *qualification period* (excluding any activities undertaken before his/her 18th or after his/her 70th birthday respectively).

2.1.2 Group 3

A Group 3 competitor is a competitor who, within the *Qualification Period*.

- (a) has been *paid for work* that includes competing in a race; and/or
- (b) has been *paid for work* that includes coaching, managing, training, practising, tuning, testing, maintaining or otherwise preparing a boat, its crew, sails or performance enhancing equipment for racing, and then competed on that boat, or in a team competition, in a boat of the same team; or
- (c) has been *paid*:
 - (i) to provide a boat or its sails for racing; or
 - (ii) services in connection with providing a boat or its sails; for racing and
 - (iii) then competed on that boat, or in a team competition, in a boat of the same team.

However a Group 1 competitor who, as an owner of a boat, is occasionally *paid* a charter fee to provide that boat for a *racing* competition shall remain a Group 1 competitor if he/she does not steer that boat in the competition. If the competition is a team event this dispensation shall only apply if he does not steer any boat in the same team as the boat chartered; or

資格認定期間 (グループ1の競技者になるため、またはグループ3の競技者からグループ1の競技者に変更するための) とは、期間中にグループ3の活動に従事していない、分類日付前の連続24ヶ月間をいう。

乗員期限とは、レース公示またはクラス規則に記載された日付をいい、その時までそれぞれの参加者の完全な乗員リストを提出しなければならない。

分類抗議期限とは、レース公示またはクラス規則に記載された日時をいい、これより後には、艇は「分類」に関して規定3に基づく抗議をしてはならない。

2. 競技者の分類

2.1 競技者の「分類」は、次のとおりに判定されるものとする。

2.2.1 「グループ1」

- (a) 単に娯楽としてレースに参加している競技者は、「グループ1」の競技者とする。ただし、**資格認定期間**内に規定2.1.2に記載された活動を行った場合は、「グループ3」の競技者となる。
- (b) ただし
 - (i) 18歳未満の競技者は、「グループ1」の競技者とする。
 - (ii) 18歳以上22歳未満または70歳以上の競技者は、「グループ1」の競技者とする。ただし、規定2.1.2に記載されたいずれの活動にも**資格認定期間**内に100日(疑義を避けるためこれは報酬を受けた仕事の全期間で計算「する」)を超えて従事しなかった場合に限る(それぞれ18歳の誕生日前、または70歳の誕生日の後にを行った活動を除外する)。

2.1.2 「グループ3」

「グループ3」の競技者は、**資格認定期間**中に次のいずれかであった競技者とする。

- (a) レースで競技することを含む**仕事**に対して**報酬**を得たことがある。
- (b) 艇、その乗員、セール、または性能を向上させる用具を、指導、管理、トレーニング、練習、チューニング、テスト、保守または準備することを含む、**仕事**に対して**報酬**を得たことがあり、その後その艇で、またはチーム競技においては、同じチームの艇で競技していた。または、
- (c) 次のことで**報酬**を得たことがある。
 - (i) レースのために艇またはそのセールを提供すること、または
 - (ii) レースのために艇またはそのセールの提供に関連する役務、かつ
 - (iii) その後その艇で、またはチーム競技では、同じチームの艇でレースをした。

ただし、艇のオーナーとして**レース**競技用にその艇を提供することで、その都度チャーター料として**報酬**を得る「グループ1」の競技者は、その競技でその艇を操舵しない場合には、「グループ1」の競技者のままとする。競技がチームの大会である場合には、この除外は、チャーターされた艇と同じチームのどの艇も操舵しない場合にのみ、適用されるものとする。

- (d) has been *paid for work*, in a marine business or organization which require knowledge or skill:
 - (i) that is capable of enhancing the performance of a boat in a *race*; and
 - (ii) which can be utilized by the competitor whilst on board a boat when *racing*; or
- (e) has been *paid for work* that includes the coaching of:
 - (i) any competitor, crew or team to prepare for or compete in any of the following:
 - The Olympic and Paralympic Sailing Competitions and Qualifying Events
 - Regional Games;
 - America's Cup Match, Acts and Series;
 - Grade WC or Grade I Match Racing Events;
 - World and Continental Championships of World Sailing Classes;
 - World Sailing Events;
 - Global and Trans-Oceanic races; or
 - (ii) a national, state or provincial team; or
 - (iii) a collegiate or university team where the work is the principal *paid activity* of the competitor; or
- (f) has been *paid for* allowing his or her name or likeness to be used in connection with his or her sailing performance, sail racing results or sailing reputation, for the advertising or promotion of any product or service; or
- (g) has publicly identified himself or herself as a Group 3 competitor or as a professional racing sailor.

2.1.3 Group 3

If a Group 3 competitor has *raced* in an Olympic Sailing Competition, a Volvo Ocean Race or any *racing* which forms part of the events connected with the America's Cup (as determined by the Commission (which shall issue prior written notice of such determinations), whether or not the competitor was Group 3 at that time, then:

- (a) the competitor shall be a Group 3 competitor for a period of at least five years from that event notwithstanding that he may otherwise be entitled to a Group 1 Categorization during that time;
- (b) at the end of the five year period, the normal *Qualification Period* shall be applied when assessing the competitor's Categorization; and
- (c) this Regulation shall not apply to any *racing* in the listed events by a competitor prior to 1 December 2011 and the Commission may on a transitional basis exempt certain *racing* from the effect of this Regulation.

- (d) 以下の知識または技量を必要とする、マリン・ビジネスまたは組織での**仕事**に対し**報酬**を得たことがある。
 - (i) レースにおける艇の性能を向上させる能力がある。かつ
 - (ii) レースしている時の艇に乗艇している間に競技者がそれを利用できる。
- (e) 以下の者を指導することを含む**仕事**に対し**報酬**を得たことがある。
 - (i) 以下のいずれかのために準備する、またはそこで競技する、競技者、乗員またはチーム
 - オリンピックおよびパラリンピックのセーリング競技および予選大会
 - 地域競技大会
 - アメリカズ・カップのマッチ、アクトおよびシリーズ
 - グレード WC またはグレード 1 のマッチ・レース大会
 - World Sailing クラスの世界または大陸選手権大会
 - World Sailing 大会
 - 世界一周および大洋横断レース
 - (ii) 国、州または省の代表チーム
 - (iii) そこにおける仕事が、主に競技者のための**報酬**を伴う活動である大学チーム
- (f) セーリング性能、セーリング・レースでの成績またはセーリングにおける評判に関連して、自分の名前や肖像が、なんらかの製品またはサービスの広告もしくは宣伝に使用されることを許可することで**報酬**を得たことがある。
- (g) 「グループ 3」の競技者またはプロのレース・セーラーであることを公言している。

2.1.3 「グループ 3」

「グループ 3」の競技者が、オリンピック・セーリング競技、ボルボ・オーシャン・レース、またはアメリカズ・カップにつながる大会の一部を構成するレースでレースをした場合には、その競技者がその時点で「グループ 3」であったか否かは「委員会」¹が判定し（「委員会」は、この判定について事前に書面にて公示しなければならない）、そして、以下が適用される。

- (a) その競技者は、その大会から最低 5 年間は、たとえその間に「グループ 1」「分類」の資格を受ける権利があったとしても、「グループ 3」の競技者としなければならない。
- (b) 5 年の期間が終了した時点で、競技者の「分類」を審査する場合、通常の**資格認定期間**が適用されるものとする。かつ、
- (c) この規定は、2011 年 12 月 1 日より前に競技者が上記の大会で**レース**したことに適用してはならず、「委員会」は移行処置として特定の**レース**をこの規定の効力から除外することができる。

¹ World Sailing セーラー分類委員会。World Sailing 規定 8.10 参照

- 2.2 Categorization Procedures and Requirements
- 2.2.1 A competitor may be required to be a member of his/her MNA to hold a valid World Sailing Sailor Categorization.
- 2.2.2 A competitor applying for, or holding, a Categorization shall comply with the following requirements: He/she shall
- (a) not hold, nor apply for, more than one Categorization
 - (b) not take any action or act in a manner which is contrary to the spirit or purposes of the Code or which is a subterfuge for circumventing the Code;
 - (c) at all times fully and freely disclose all relevant information to the *Categorization Authority* (whether or not specifically asked for);
 - (d) not provide the *Categorization Authority* with information that is false, misleading or potentially misleading;
 - (e) immediately notify the *Categorization Authority* of any change in his circumstances which affects, or may affect, his Categorization status; and
 - (f) if a Group 1 competitor, he shall not engage in any activities which are incompatible with Group 1 status unless he has notified the *Categorization Authority* of a potential change of Categorization.
- 2.2.3 If the *Categorization Authority* has good reason to believe that a competitor has breached any provision of the Categorization Code, it may immediately change, suspend or cancel his/her Categorization (or in the case of an application for Categorization, may decline to issue a Categorization).
- 2.2.4 A competitor, having read this Code, shall declare his or her correct Categorization by personally completing a form approved by World Sailing and submitting it to the *Categorization Authority*.
- 2.2.5 There is no fee. The *Categorization Authority* shall review each form and confirm or correct the competitor's Categorization within 28 days of receiving all necessary information. It may ask the competitor to supply further information, or may itself seek further information from any source. However, if the application for Categorization is received within seven (7) days of any specific event deadline, a fee will be charged at the time of such application. If such application is received within 48 hours of the event deadline, a higher fee will be charged. The fees charged will be in accordance with published rates.
- 2.2.6 A Categorization, once issued, shall remain in force for two years, unless the Categorization is previously changed, suspended or cancelled by the *Categorization Authority*.
- (a) because the competitor has submitted a form indicating that his or her Categorization has changed; or
 - (b) because the *Categorization Authority* believes it has good reason to do so; or
 - (c) as a result of an appeal requested by the competitor under Regulation 2.2.7.
- However when a competitor would have been classified as Group 3 but for Regulation 2.1.1(b) the *Categorization Authority* may issue a Categorization that shall only remain in force up to his 24th birthday.

2.2 分類の手順と要件

- 2.2.1 競技者は、有効な World Sailing 「セーラー分類」を保持するために、自身の加盟各国連盟 (MNA) の会員であることを必要とされることがある。
- 2.2.2 「分類」を申請する、または保持する競技者は、以下の要件に従わなければならない。
- (a) 複数の「分類」を保持せず、また申請もしてはならない。
 - (b) 本『規程』の精神または目的に反する、または本『規程』の回避を言い逃れする行動をしたり、またはそのような態度で行動したりしてはならない。
 - (c) **分類機関**に対し、すべての関連情報を常時、完全に、かつ正直に、開示しなければならない (明確に求められたか否かにかかわらず)。
 - (d) 虚偽の情報、誤解を与える情報、または誤解を与える可能性のある情報を**分類機関**へ提供してはならない。
 - (e) 「分類」上の地位に影響する、または影響しうる状況の変化を直ちに**分類機関**に通知しなければならない。
 - (f) 「グループ1」の競技者の場合には、「グループ1」の地位と相いれない活動に従事してはならない。ただし、「分類」の変化の可能性を**分類機関**へ通知した場合を除く。
- 2.2.3 競技者が本『規程』の条項に違反したと信じる十分な理由がある場合には、**分類機関**は、その競技者の「分類」を直ちに、変更、一時停止または取り消すことができる (または「分類」の申請の場合には、「分類」の発行を拒否することができる)。
- 2.2.4 競技者は、本『規程』を読んだうえで、World Sailing により承認された書式を自ら完成させ、それを**分類機関**に提出することにより、自身の正しい「分類」を申告しなければならない。
- 2.2.5 **手数料**は不要である。**分類機関**は、それぞれの書式を見直し、必要な情報すべてを受領後 28 日以内に「分類」の確認または修正を行わなければならない。**分類機関**は、競技者に追加の情報の提供を求めることができ、または自身であらゆる情報源から追加の情報を得ることができる。ただし、「分類」に関する申請が特定の大会の締め切りの 7 日以内に受け取られる場合、そのような申請をする時に手数料がかかる。同様な申請が 48 時間以内に受け取られる場合にはより高い手数料となる。請求される手数料は公表された料率によるものとする。
- 2.2.6 一旦交付された「分類」は、「分類」が**分類機関**により次のいずれかの理由であらかじめ変更、停止または取り消された場合を除き、そのまま 2 年間有効とする。
- (a) 競技者が自分の「分類」を変更したことを示す書式を提出した。
 - (b) 変更するもっともな理由があると**分類機関**が判断した。
 - (c) 競技者が規定 2.2.7 に基づいて要求した上告の結果。

ただし、競技者が「グループ3」に分類されていた場合、規定 2.1.1(b)に該当しなければ、**分類機関**は、満 24 歳の誕生日までのみ有効な「分類」を交付することができる。

- 2.2.7 When a competitor does not agree with a decision made by the *Categorization Authority* which affects his Categorization (except the making of a report under RRS 69), the competitor may appeal to the *Categorization Authority* within 60 days of the decision using the process on the World Sailing website or by such other method as shall be notified in the World Sailing Yearbook. An appeal shall state the grounds on which the competitor believes the decision was incorrect.
- (a) Appeals shall be considered by three members of the *Categorization Authority* (the *Appeal Panel*) who were not party to the decision. No more than two shall be from the same country.
 - (b) The *Appeal Panel* will consider the appeal and review the information in the appeal, the decision and any previous application and where necessary ask for more information from the competitor, from the original reviewers, or from any other source. It may uphold, change or reverse the decision, dismiss the appeal or declare it invalid.
 - (c) The *Appeal Panel* having made its decision after receiving all necessary information will inform the competitor of its decision in writing. A fee may be payable.
 - (d) The decision of the *Categorization Authority* shall be binding on the competitor until the decision of the *Appeal Panel* is published.
 - (e) Subject to the provisions of Regulation 35, the decision of the *Appeal Panel* shall be final.
- 2.2.8 The *Categorization Authority* may decline to issue a Categorization or may suspend a current Categorization when the competitor has been penalized under RRS 69 for a Categorization matter. Such refusal or suspension shall not be longer than the period during which the competitor's eligibility is suspended under Rule 69.
- 2.2.9 World Sailing will maintain and publish on a website a list of the Categorizations of competitors. The list will state the status or expiry date of the Categorization.
- 2.2.10 Information provided by the competitor or from any other source shall be kept confidential within the *Categorization Authority* and the Executive Office and not disclosed to any other person except to an international jury or Member National Authority which has been sent a report by the *Categorization Authority* concerning the competitor's Categorization or sent a report under RRS 69 and then only after notifying the competitor through the Categorization process.
- However when the *Categorization Authority* makes a decision under Regulation 2.2.6 shortly before or during an event it may provide the class association and/or the organizing authority with a summary of the reasons for its decision.

- 2.2.7 競技者が、自身の「分類」に影響する**分類機関**による決定に同意できない（RRS69に基づく報告を行うことを除く）場合、競技者は、World Sailing のウェブサイトでの手続きを用いるか、またはWorld Sailing イヤーブックで知らされた方法を用いて、決定から60日以内に**分類機関**に上告することができる。上告には、競技者が決定は誤っていると考えた根拠を明記しなければならない。
- (a) 上告は、決定の当事者でない**分類機関**の3名（**上告パネル**）により検討されなければならない。同じ国からは、2名以下としなければならない。
 - (b) **上告パネル**は、上告を検討し、上告に記載された情報、決定および以前の申請を再検討し、必要な場合には、競技者、当初の審査担当者、またはその他の情報源からのより多くの情報を求める。上告パネルは、決定を支持、変更もしくは破棄する、または上告を却下もしくは無効を宣言することができる。
 - (c) 必要な情報すべてを受領後、決定を行った**上告パネル**は、その決定を書面で競技者に通知する。手数料が必要なこともある。
 - (d) 上告パネルの決定が公表されるまで、競技者は**分類機関**の決定には従わなければならない。
 - (e) 規定35の規定には従わなければならないが、**上告パネル**の決定は最終である。
- 2.2.8 競技者が「分類」に関することでRRS69に基づきペナルティーを課された場合、**分類機関**は「分類」の交付を拒否するか、または現在の「分類」を一時停止することができる。このような拒否または停止は、競技者の資格がRRS69に基づき停止された期間を超過してはならない。
- 2.2.9 World Sailing は、競技者の「分類」リストを維持し、ウェブサイトに公表する。このリストには、「分類」の地位または有効期限が記載される。
- 2.2.10 競技者よりまたはその他の情報源から提供された情報は、**分類機関**と事務局内での部外秘とされなければならない。競技者の「分類」に関する報告を**分類機関**により送られた、またはRRS69に基づく報告を送ったインターナショナル・ジュリーまたは加盟各国連盟以外のいかなる者に対しても開示してはならず、これらの者にはその後、「分類」プロセスにより競技者に知らせた後でのみ開示されるものとする。

ただし、**分類機関**は、大会の直前または期間中に規定2.2.6に基づく決定を行う場合、その決定を理由の概要と共にクラス協会および／または主催団体に提供することができる。

- 2.3 Event Procedures
- 2.3.1 The *entrant* shall give to the organizing authority, no later than the *Crew Deadline* in the notice of race, a crew list stating the World Sailing User ID and Categorization of each competitor. The crew list may comprise more competitors than will take part in any one race, in which case the *entrant* shall also give the organizing authority, no later than the *Crew Deadline* in the notice of race, a crew list for each race.
- 2.3.2 An *entrant* wishing to use a competitor not included in the initial crew list shall submit to the organizing authority a revised crew list no later than the *Crew Deadline* when no change to the crew is permitted after that time, otherwise as soon as possible.
- 2.3.3 The organizing authority will display the latest crew lists on the official notice board as soon as possible after the *Crew Deadline*.
- 2.3.4 The notice of race, sailing instructions or class rules may alter these arrangements.
- 2.3.5 An *entrant* is responsible for their crew under Regulation 1 and as such by entering their crew list in any event using Sailor Categorization is also subject to the jurisdiction of the rules (including the appeal and review procedures provided in them). By submitting a crew list an *entrant* declares that they have done this in full knowledge and responsibility of compliance with these requirements for the event.

3. Protest Grounds and Procedures

- 3.1 After the *Crew Deadline* a boat may be protested on the grounds that:
- (a) when Categorization for a competitor was applied for, information that should have led to a higher Categorization was not disclosed; or
- (b) a competitor has, since being classified, engaged in activities incompatible with the Categorization and that the boat would break the crew limitations in the notice of race, sailing instructions or class rules were the Categorization to be corrected. The time limit for a boat to protest is the *Categorization Protest Time Limit*, or, if later, 24 hours after the posting of a changed crew list. The sailing instructions may state a different time limit.
- 3.2 When a protest is upheld, and:
- (a) the boat has not yet raced in the event, the boat will not be penalized; but if
- (b) the decision to uphold the protest is made after the boat has raced in the event, the boat shall be disqualified from all races already completed except when the protest arises from a report as set out in 3.6 in which case 3.6 shall apply. The boat shall not race with that competitor as crew, unless the sailing instructions permit a change of crew after the *Crew Deadline* and then only when the protest committee is satisfied that the boat meets the crew limitations.
- 3.3 The protestee is entitled, on request, to present evidence of a personal or private nature in the absence of the protestor, and the protest committee shall not record that evidence in the protest decision. When the protest committee, on hearing the evidence, is not satisfied that it is of a personal or private nature, it shall disregard the evidence unless it is offered again in the presence of the protestor. This changes **RRS 63.3(a)**.

2.3 大会での手順

- 2.3.1 参加者は、レース公示の乗員期限までに、各競技者の World Sailing ユーザーID と「分類」を記載した乗員リストを主催団体に提出しなければならない。乗員リストには、1つのレースに参加するより多い競技者を含めることができ、その場合参加者は、レース公示の乗員期限までに、各レースの乗員リストも主催団体に提出しなければならない。
- 2.3.2 最初の乗員リストに含まれていない競技者を用いたい参加者は、乗員期限以降の乗員変更が認められていない場合は遅くとも乗員期限までに、そうでない場合はできるだけ早く、主催団体に変更した乗員リストを提出しなければならない。
- 2.3.3 主催団体は、乗員期限後できるだけ早く最新の乗員リストを公式掲示板に掲示する。
- 2.3.4 レース公示、帆走指示書またはクラス規則によりこれらの取り決めを変更することができる。
- 2.3.5 参加者は、その乗員に関して規定 1 に基づく責任を負い、それ故に、「セーラー分類」を使用するいかなる大会に乗員リストを提出することもまた、規則の統制に従うこととなる（規則で規定される上告と審査手順を含む）。乗員リストを提出することにより参加者は、理解したうえでこれを行ったこと、および大会においてこれらの要件の遵守に責任があることを表明することになる。

3. 抗議の根拠と手順

- 3.1 乗員期限後、艇は次のことを根拠に抗議されることがある。
- (a) 競技者の「分類」を申請するときに、より高い「分類」になるはずの情報が開示されていないかった。または
- (b) 競技者が分類されて以降、「分類」と矛盾する活動や「分類」が訂正されることになっている場合に、艇がレース公示、帆走指示書、またはクラス規則中の乗員制限に違反することになる活動に従事した。艇による抗議の締切り時間は、**分類抗議期限**、またはそれ以降であれば、変更した乗員リストの掲示から 24 時間である。帆走指示書は別の締切り時間を記載することができる。
- 3.2 抗議が支持された場合
- (a) そして、その艇がまだ大会でレースをしていなかった場合、その艇にペナルティーは課されない。
- (b) ただし、抗議を支持する判決が、大会でその艇がレースした後になされた場合、その艇は、既に完了したレースすべてで失格とされる。ただし、抗議が規定 3.6 に規定された報告から生じた場合を除く。その場合は規定 3.6 が適用されなければならない。その艇は、その競技者を乗員としてレースをしてはならない。ただし、帆走指示書が乗員期限後に乗員の変更を認めている場合で、そのうえプロテスト委員会がその艇は乗員制限を満たしていると認めた場合にのみ、その限りではない。
- 3.3 被抗議者には、要求新本月、抗議者を除外して個人的または内密の性質を持つ証拠を提示する権利が与えられており、プロテスト委員会は抗議の判決にこの証拠を記録してはならない。プロテスト委員会は、証拠の審問で個人的または内密の性質を持つ証拠であることに納得しない場合、抗議者の出席のもとで再度提示される場合を除き、その証拠を無視しなければならない。この項は **RRS63.3(a)**² を変更している。

² この規則番号は、RRS2021-2024 に対応している。

RRS2025-2028 が発効される 2025 年 1 月 1 日以降は、RRS63.1(a)(4) に変更となる。

- 3.4 When the protest committee is in doubt as to the Categorization of a competitor, it may refer its facts found to the *Categorization Authority* and shall be governed by the decision by the *Categorization Authority* on those facts.
- 3.5 The protest committee shall report within 14 days its decision to the *Categorization Authority*. If a competitor has given evidence under Regulation 3.3 the protest committee shall also report within 14 days a summary of that evidence to the *Categorization Authority*.
- 3.6 When the Categorization of a competitor has been changed, suspended or cancelled during an event in accordance with Regulation 2.2.6(b) the new Categorization may be backdated by the *Categorization Authority* to the commencement of the event. When as a result a boat may have broken a crew limitation rule, the *Categorization Authority* shall report its decision in writing to the race committee which shall protest the boat. Any penalty shall be at the discretion of the protest committee.

The World Sailing Categorization Code application form can be completed online at:
www.sailing.org/categorization

Any question can be sent to World Sailing by email to categorization@sailing.org.

- 3.4 プロテスト委員会は、競技者の「分類」に疑義がある場合、認定した事実を分類機関に照会することができ、その事実に関する分類機関の決定に従わなければならない。
- 3.5 プロテスト委員会は、その判決を14日以内に分類機関に報告しなければならない。競技者が規定3.3に基づき証拠を提出した場合には、プロテスト委員会もその証拠の概要を14日以内に分類機関にも報告しなければならない。
- 3.6 競技者の「分類」が、大会期間中に規定2.2.6(b)に従って変更、停止または取り消された場合、新しい「分類」は、分類機関によって大会開始時に遡って適用することができる。その結果、艇が乗員制限規則に違反した可能性がある場合、分類機関は、レース委員会に対し書面でその決定を報告し、レース委員会は、その艇を抗議しなければならない。いかなるペナルティーもプロテスト委員会の裁量によるものとする。

World Sailing 分類コード申請書は、以下のウェブサイト上で作成できる。
www.sailing.org/categorization

いかなる質問も World Sailing までEメール (categorization@sailing.org) で送付のこと。